

# ZÁPIS

z 11. mimořádného jednání

Rady města Úvaly

konané dne

**5. 6. 2019**



# ZÁPIS

11. mimořádné jednání Rady města Úvaly,

konané dne 5. 6. 2019 v 11:15 hod.

Zasedací místnost MěÚ, Arnošta z Pardubic 95, Úvaly

**Přítomni:** Mgr. Petr Borecký, Ing. Alexis Kimbembe, Josef Polák, Ing. Ludmila Milerová, Miloslav Kolařík  
**Hosté:** Jitka Hamouzová, Mgr. Petr Matura, Bc. Martin Šístek,  
**Omluveni:** JUDr. Patrik Šebesta, , Jana Tesařová  
**Ověřovatelé:** Mgr. Petr Borecký, Josef Polák  
**Zapsal:** Monika Šimáňová

Starosta zahájil jednání v 11:15 hodin a poté přítomní schválili níže uvedený program.

## Schválený program:

Bod	Věc	Stav po jednání
1.	Zahájení	
2.	Souhlas s navýšením kapacity Základní školy Úvaly, příspěvkové organizace	Schválen
3.	Schválení dodatečných prací ve věci obnovy Úvalského koupaliště	Schválen
4.	Výsledek výběrového řízení: "Provozovatel koupaliště pro rok 2019"	Schválen
5.	Vyhlášení záměru na uzavření pachtovní smlouvy pro zkušební provoz koupaliště Úvaly na sezónu 2019	Schválen
6.	Ukončení jednání	

## K jednotlivým bodům programu:

### 1. Zahájení

### Bod 2. Souhlas s navýšením kapacity Základní školy Úvaly, příspěvkové organizace

Předkladatel: Jitka Hamouzová, vedoucí odboru správního OSPR

Ředitel Základní školy Úvaly, příspěvkové organizace žádá zřizovatele o souhlas s navýšením kapacity tohoto školského zařízení z 820 žáků na 850 žáků. Ke změně zápisu v rejstříku škol a školských zařízení v položce navýšení kapacity je třeba souhlasu zřizovatele.

#### Usnesení č. R-247/2019

#### Rada města Úvaly

##### I. souhlasí

s navýšením kapacity Základní školy Úvaly, příspěvkové organizace s účinností od 1.9.2019:

- základní škola ze stávajících 820 žáků o 30 na nejvyšší povolený počet 850 žáků

##### II. ukládá

##### 1. vedoucí odboru správního OSPR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 30.6.2019

#### Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - žádost Základní školy Úvaly, příspěvkové organizace

přijato, pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0, mimo místnost: 0

### **Bod 3. Schválení dodatečných prací ve věci obnovy Úvalského koupaliště**

Předkladatel: Petr Matura, vedoucí odboru investic a dopravy OID

V současné době probíhají dokončovací práce ve věci obnovy Úvalského koupaliště. Po fyzické prohlídce vedení města, která proběhla dne 3.6.2019 je nutné dodělat ještě další práce, nutné k zajištění letního provozu. Jedná se konkrétně o níže uvedené:

- práce elektro:
  - zhotovení nového přívodu pro stánky a napojení zázemí včetně revize ČEZ připojení
  - zhotovení rozvodů pro CCTV (kamery)
  - zhotovení rozvodů pro veřejné osvětlení
  - dodávka světelných bodů
  - kompletní montážní činnost
- zhotovení paravánů (převlékárny) v počtu 2 ks
- zhotovení dlažby pod paravány
- zhotovení oplocení v zadní části koupaliště
- zhotovení navýšení plotu (ostnatý drát) na zadní části filtračního objektu
- zemní práce pro kabely

Výše uvedené práce zajistí Technické služby města Úvaly, sídlem Riegerova 12, 250 82 Úvaly za cenu celkem 166.300 Kč bez DPH (201.223 Kč včetně DPH).

Dopad na rozpočet: 166.300 Kč bez DPH (201.223 Kč včetně DPH), hrazeno z rozpočtu 3412 - 6121

#### **Usnesení č. R-248/2019**

#### **Rada města Úvaly**

##### **I. souhlasí s**

provedením dalších prací ve věci obnovy Úvalského koupaliště, tj. níže uvedené práce:

- práce elektro:
  - zhotovení nového přívodu pro stánky a napojení zázemí včetně revize ČEZ připojení
  - zhotovení rozvodů pro CCTV (kamery)
  - zhotovení rozvodů pro veřejné osvětlení
  - dodávka světelných bodů
  - kompletní montážní činnost
- zhotovení paravánů (převlékárny) v počtu 2 ks
- zhotovení dlažby pod paravány
- zhotovení oplocení v zadní části koupaliště
- zhotovení navýšení plotu (ostnatý drát) na zadní části filtračního objektu
- zemní práce pro kabely

Práce budou provedeny Technickými službami města Úvaly, sídlem Riegerova 12, 250 82 Úvaly za cenu celkem 166.300 Kč bez DPH (201.223 Kč včetně DPH), hrazeno z rozpočtu 3412 - 6121

##### **II. pověřuje**

##### **1. Technické služby města Úvaly**

1. zajištěním ještě dalších prací ve věci obnovy Úvalského koupaliště za cenu celkem 166.300 Kč bez DPH (201.223 Kč včetně DPH), hrazeno z rozpočtu 3412 - 6121

##### **2. vedoucí odboru investic a dopravy OID**

1. zajistit realizaci usnesení

Termín: 30.6.2019

#### **Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - cenová nabídka**

**přijato, pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0, mimo místnost: 0**

#### **Bod 4. Výsledek výběrového řízení: "Provozovatel koupaliště pro rok 2019"**

Předkladatel:

Dne 30.5.2019 byly otevřeny nabídky na výběrové řízení: "Provozovatel koupaliště pro rok 2019"

Doručeny byly dvě nabídky:

- 1) Martin Slavík, \*\*\*\*\* \*\*\*, \*\* \* \*\* \*\* \*\* \*\*, IČO:65429125
- 2) Priority Order s.r.o., Podolské nábřeží 1110/3, Praha 4, IČO:24154067

Po otevření obálek komise rozhodla pozvat účastníky na konzultaci jejich nabídek a to jednotlivě v jeden den, který byl stanoven na 3.6.2019

Dle konzultace s jednotlivými uchazeči se komise rozhodla doporučit zrušit veřejnou zakázku: "Provozovatel koupaliště pro rok 2019" vypsanou dne 14.5.2019 na profilu zadavatele města Úvaly.

#### **Usnesení č. R-249/2019**

##### **Rada města Úvaly**

##### **I. rozhodla**

v souladu s doporučením hodnotící komise zrušit veřejnou zakázku: "Provozovatel koupaliště pro rok 2019" vypsanou dne 14.5.2019 na profilu zadavatele města Úvaly. Toto právo si vyhradil zadavatel v bodu č.10 ve výzvě na tuto veřejnou zakázku

##### **II. ukládá**

##### **1. Martinovi Šístkovi**

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

##### **Příloha č.2 - Protokol o otevírání obálek**

##### **Příloha č.3 - Zprava o posouzení a hodnocení**

##### **Příloha č.1 - Prohlášení o nepodjatosti**

**přijato, pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0, mimo místnost: 0**

#### **Bod 5. Vyhlášení záměru na uzavření pachtovní smlouvy pro zkušební provoz koupaliště Úvaly na sezónu 2019**

Předkladatel: Martin Šístek

Nově otevřené koupaliště Úvaly je nutné spravovat pro sezónu 2019. Na základě průzkumu trhu je nutné udělat zkušební provoz. Rada města proto vyhláší záměr pro zkušební provoz jmenovitě pro společnost Martin Slavík, Ko \*\*\*\*\* \*\*\*, \*\* \* \*\* \*\* \*\* \*\*, IČO: 65429125 na letní sezónu 2019

Přílohou záměru je návrh pachtovní smlouvy, která obsahuje podmínky:

- pacht ve výši 15%
- úhrada všech služeb provozovatelem
- odpovědnost za provoz
- a další podmínky specifikované v návrhu smlouvy

Předpokládá se, že pacht nabyde účinnosti počátkem prázdnin

#### **Usnesení č. R-250/2019**

##### **Rada města Úvaly**

##### **I. vyhláší**

záměr na uzavření pachtovní smlouvy na pacht na zkušební provoz provozování městského koupaliště v Úvalech

(pozemky parcelní číslo 3229/1, 3233/1,3232, 3233/4, 3230/1, 3228 a 3227 vše zapsané na LV 10001 v k.ú. Úvaly u Prahy, u Katastrálního úřadu Středočeského kraje, pracoviště Katastrálního úřadu pro Prahu východ, včetně všech staveb a zařízení na pozemcích, ve městě Úvaly) pro společnost Martin Slavík, IČO: 65429125, Sídlo: \*\*\*\*\* \*\*\*, \*\* \* \*\* \*\* \*\* \*\* dle záměru dle přílohy tohoto usnesení

##### **II. ukládá**

##### **1. Martinovi Šístkovi**

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - záměr**

**Příloha č.2 k usnesení Rady města Úvaly - pachtovní smlouva**

**přijato, pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0, mimo místnost: 0**

## **6. Ukončení jednání**

---

Starosta ukončil jednání ve 13:15 hodin.

**Mgr. Petr Borecký**  
starosta

**Josef Polák**  
neuvolněný místostarosta

Pozn.: Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č.101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů v platném znění. Usnesení v plném znění, spolu se zápisem ze schůze Rady města Úvaly je pro občany k dispozici k nahlédnutí na městském úřadě.



Základní škola Úvaly, příspěvková organizace  
Arnošta z Pardubic 8, 250 82 Úvaly  
tel.: 281 981 974, e-mail: [zsuvaly@zsuvaly.cz](mailto:zsuvaly@zsuvaly.cz), [www.zsuvaly.cz](http://www.zsuvaly.cz)

Krajská hygienická stanice  
Středočeského kraje  
Dittrichova 17  
128 01 PRAHA 2  
ID schránky: hhcai8e

Základní škola Úvaly, příspěvková organizace  
Mgr. Lukáš Kunc

Arnošta z Pardubic 8, 250 82 Úvaly  
tel.: 281 981 974, 777844720  
e-mail: [kunc@zsuvaly.cz](mailto:kunc@zsuvaly.cz)  
[www.zsuvaly.cz](http://www.zsuvaly.cz)

V Úvalech dne: 12.6.2019

Č.j.: ZŠ Úvaly/849/2019

**Žádost o vydání stanoviska orgánu ochrany veřejného zdraví k žádosti o zápis školy / školského zařízení do rejstříku škol a školských zařízení ve smyslu § 82 odst. 2 písm. a) zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, v souladu s ustanovením § 147 odst. 1 písm. h) zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání**

Žádáme Vás tímto o vydání stanoviska k navýšení kapacity Základní školy Úvaly, příspěvkové organizace do rejstříku škol a školských zařízení.

**Žadatel:**

Základní škola Úvaly, příspěvková organizace

Arnošta z Pardubic 8, 250 82 Úvaly

IČO 00874817

**Předmět žádosti :**

- navýšení kapacity školy o 30 žáků (z 820 žáků na 850 žáků)

Od 1.9.2018 probíhá provoz školy i v objektu Tesko, kde vznikly 4 učebny se zázemím. Od 1.9.2019 bude jedna z těchto učeben využívána jako kmenová učebna pro 30 žáků. Kolaudační souhlas s užíváním stavby vydal Stavební úřad Úvaly dne 11.7.2018.

Děkujeme za kladné vyřízení, s pozdravem

příloha: půdorys, kolaudační souhlas

Mgr. Lukáš Kunc  
Ředitel ZŠ Úvaly

**ZÁKLADNÍ ŠKOLA ÚVALY,**  
příspěvková organizace  
Arnošta z Pardubic č. 8, 250 82 Úvaly  
tel./fax: 281 981 974, tel./fax: 281 981 946  
IČO: 00874817

**NABÍDKA ZBOŽÍ A SLUŽEB****Dodavatel:** Technické služby města Úvaly, příspěvková organizaceRiegerova 12  
250 82 Úvaly

I : 04441869

DI : CZ04441869

Počet dokladů : 300

Číslo dokladu : 190007

Sklad : 500

Zakázka :

Popis dodávky : práce na koupališti Úvaly

Způsob dopravy :

Telefon : 281091522

Fax :

E-mail : [tsu@mestouvaly.cz](mailto:tsu@mestouvaly.cz)**Místo určení:****Odbíratel:** Město Úvaly

Arnošta z Pardubic 95

250 82 Úvaly

Datum pořízení : 05.06.2019

Datum dodání :

Termín dodání :

I : 00240931

DI : CZ00240931

Text položky	Množství	MJ	J.cena bez DPH	Celkem bez DPH	Sazba DPH	částka DPH	Celkem s DPH
Zasíláme Vám nabídku prací na koupališti Úvaly:	1,00		0,00	0,00	(není)	0,00	<b>0,00</b>
Práce elektro:	1,00		62 600,00	62 600,00	21	13 146,00	<b>75 746,00</b>
-zhotovení nového provedení pro stánky a napojení zázemí v revizi EZ pro napojení							
-zhotovení rozvodu pro CCTV (kamery)							
-zhotovení rozvodu pro VO (veřejné osvětlení)							
-dodávka svítelných bodů							
-kompletní montážní práce	1,00		24 000,00	24 000,00	21	5 040,00	<b>29 040,00</b>
Zhotovení paravánů 2 ks	1,00		9 800,00	9 800,00	21	2 058,00	<b>11 858,00</b>
Zhotovení oplacení v zadní části koupaliště	1,00		56 000,00	56 000,00	21	11 760,00	<b>67 760,00</b>
Zhotovení navýšení plotu (ostnatý drát) na zadní části filtračního objektu	1,00		8 500,00	8 500,00	21	1 785,00	<b>10 285,00</b>
Zemní práce pro kabely	1,00		5 400,00	5 400,00	21	1 134,00	<b>6 534,00</b>
	7,00			166 300,00		34 923,00	<b>201 223,00</b>

**Celkem K****201 223,00**



# Město Úvaly

## PROTOKOL O OTEVÍRÁNÍ NABÍDEK

(V řízení o výběru této veřejné zakázky malého rozsahu se v souladu s § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, nepostupuje dle tohoto zákona, ale dle Směrnice č. 1/2016 pro zadání veřejných zakázek malého rozsahu městem Úvaly)

### 1. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE O VEŘEJNÉ ZAKÁZCE A ZADAVATELI

1.1. Název veřejné zakázky:	„Provozovatel koupaliště pro rok 2019“
1.2. Identifikační údaje o zadavateli	
Název:	Město Úvaly
Sídlo:	Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly
IČO:	00240931
1.3. Druh veřejné zakázky:	Služby
1.4. Forma zadávacího řízení:	Veřejná zakázka malého rozsahu

### 2. ÚDAJE O PŘÍTOMNÝCH ČLENECH KOMISE A VOLBA JEJÍHO PŘEDSEDY

Otevírání obálek s nabídkami byli přítomni níže uvedení členové komise:

Josef Polák	
Adriana Bednarčíková	
Markéta Řepková	
Ing. Renata Stojecová, Ph.D.	

Zapisovatelem byl jmenován Martin Šístek.

Předsedou komise byl jednomyslně zvolen Josef Polák, který se ujal dalšího řízení komise. Místopředsedou byla jednomyslně zvolena Adriana Bednarčíková.

### 3. ÚDAJE O MÍSTĚ A DATU KONÁNÍ

Otevírání elektronických nabídek se uskutečnilo dne 30.5.2019 v zasedací místnosti úřadu Arnošta z Pardubic 95, Úvaly 250 82 a bylo zahájeno v 14:00 hodin.



#### 4. ZÁZNAM O KONTROLE PŘEVZATÝCH NABÍDEK

Hodnotící komise zpřístupnila nabídky z certifikovaného elektronického nástroje X-EN ver.4 dne 30.5.2019 v 14:00 hodin. Celkový počet platných nabídek 2 ks (slovy: dva kusy), které byly podány v řádné lhůtě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje X-EN ver.4. Komise provedla kontrolu nabídek.

#### 5. ZÁZNAM O VÝSLEDKU

Komise zkontrolovala nabídky podle § 109 zákona a zaprotokolovala následující údaje:

Výsledek kontroly:

Poř. Č.	Obchodní firma	Sídlo/místo podnikání, IČO	Doručena ve stanovené lhůtě	Procento z obrátu
1.	Martin Slavík	Plzeňská 3185/5b, Praha 5, 150 00, IČO:18628966	Ano	10%
2.	Priority Order s.r.o.	Podolské nábřeží 1110/3 14700 Praha, IČO: 24154067	Ano	40%

Předseda komise sdělil všem přítomným údaje z nabídek: účastníkům byly přečteny identifikační údaje uchazečů, bylo konstatováno, že nabídky byly doručeny v souladu se zadávací dokumentací a byly doručeny v řádném termínu a byly sděleny nabídkové ceny v Kč bez DPH.

#### 6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Nabídky byly doručeny v termínu.

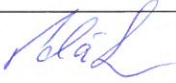
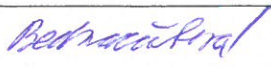
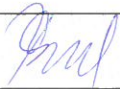
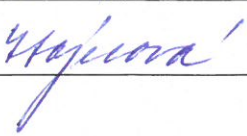
#### 7. PŘÍLOHY

Nedílnou součástí protokolu o otvírání nabídek jsou tyto přílohy:

Č. 1 – výpis logu. el. úkonů

#### 8. PODPISY PŘÍTOMNÝCH ČLENŮ KOMISE

Členové komise svým podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

Josef Polák	
Adriana Bednarčíková	
Markéta Řepková	
Ing. Renata Stojecová, Ph.D.	

**Otevírání obálek s nabídkami bylo ukončeno 30.5.2019 v 14.30 hodin.**

V Úvalech dne 30.5.2019

Zapsal: Martin Šístek





# Město Úvaly

## ZPRÁVA O POSOUZENÍ A HODNOCENÍ NABÍDEK

V řízení o výběru této veřejné zakázky malého rozsahu se v souladu s § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, nepostupuje dle tohoto zákona, ale dle Směrnice č. 1/2016 pro zadání veřejných zakázek malého rozsahu městem Úvaly.

### 1. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE O VEŘEJNÉ ZAKÁZCE A ZADAVATELI

1.1. Název veřejné zakázky:	„Provozovatel koupaliště pro rok 2019“
1.2. Identifikační údaje o zadavateli	
Název:	Město Úvaly
Sídlo:	Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly
IČ:	00240931
1.3. Druh veřejné zakázky:	Služby
1.4. Forma zadávacího řízení:	Veřejná zakázka malého rozsahu

### 2. HODNOTÍCÍ KOMISE

Dne 3.6.2019 v 14:30 hodin se sešla hodnotící komise ve složení:

Josef Polák	Předseda komise	
Ing. Renata Stojecová, Ph.D.	Místopředseda komise	
Mgr. Petr Matura	Člen komise	
Bc. Naděžda Kouklová	Člen komise	
Markéta Řepková	Člen komise	
Mgr. Petr Borecký	Náhradník	

### 3. SEZNAM HODNOCENÝCH NABÍDEK A TERMÍNY JEDNÁNÍ S UCHAZEČI

Hodnotící komise zahájila svoji činnost dne 3.6.2019 v 14:30 hod. a započala jednání za účelem potvrzení nabídky uchazečů v harmonogramu a pořadí dle hodnotícího kritéria:

Priority Order s.r.o., IČO: 24154067 – nabídka 40%, čas zahájení 14:30

Martin Slavík, IČO: 65429125 – nabídka 10%, čas zahájení 15:45



# Město Úvaly

Zadavatel hodnotil tyto nabídky a jednal s těmito uchazeči:

Poř. č.	Obchodní firma	Sídlo/místo podnikání, IČO	Procento z tržeb
1.	Martin Slavík	Kozmíkova 1102/5 10200 PRAHA 10 Hlavní město Praha Česká republika IČO: 65429125	10%
2.	Priority Order s.r.o	Podolské nábřeží 1110/3 14700 Praha Hlavní město Praha Česká republika IČO: 24154067	40%

## 4. HODNOTÍCÍ KRITÉRIA

Hodnocení nabídek provedla hodnotící komise ve složení uvedeném v bodě 2.

Nabídky seřazeny dle hodnotícího parametru:

Poř. č.	Obchodní firma	Sídlo/místo podnikání, IČO	Procento z tržeb
1.	Priority Order s.r.o	Podolské nábřeží 1110/3 14700 Praha Hlavní město Praha Česká republika IČO: 24154067	40%
2.	Martin Slavík	Kozmíkova 1102/5 10200 PRAHA 10 Hlavní město Praha Česká republika IČO: 65429125	10%

## 5. HODNOCENÍ NABÍDEK – POSOUZENÍ KVALIFIKACE

Hodnotící komise v rámci hodnocení nabídek posuzovala u nabídky splnění kvalifikačních předpokladů dle Výzvy k podání nabídek.

Nabídky splnily kvalifikační předpoklady, obsahovaly všechny potřebné přílohy a návrhy smlouvy o dílo byly podepsán osobou oprávněnou jednat za společnost.

## 6. VYLOUČENÉ NABÍDKY

Žádné nabídky nebyly vyloučeny.





# Město Úvaly

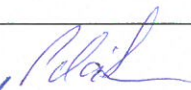
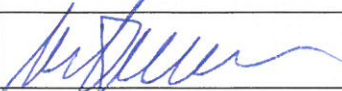

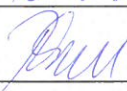


## 7. VÝSLEDNÉ HODNOCENÍ

Nebylo provedeno. Komise se rozhodla pro hlasování o zrušení/nezrušení zakázky.

## 8. DOPORUČENÍ HODNOTÍCÍ KOMISE – VÝBĚR DODAVATELE

Hodnotící komise se rozhodla zrušit výběrové řízení bez udání důvodu na základě hlasování.

Zpráva byla přečtena a členové komise podpisem stvrzují správnost a úplnost uvedených údajů.

Jméno:	Hlasování:	Podpis:
Josef Polák	Pro zrušení zakázky	
Mgr. Petr Matura	Zdržel se hlasování	
Bc. Naděžda Kouklová	Pro zrušení zakázky	
Markéta Řepková	Pro zrušení zakázky	
Ing. Renata Stojecová	Pro zrušení zakázky	
Mgr. Petr Borecký	Náhradník	

## 9. ZRUŠENÍ ZAKÁZKY

Zakázka **byla** – ~~nebyla~~ zrušena.

Jednání komise bylo ukončeno dne 3.6.2019.

V Úvalech dne 3.6.2019



Josef Polák, předseda komise




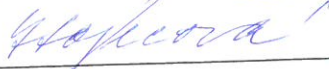
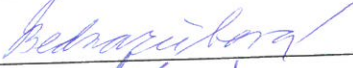
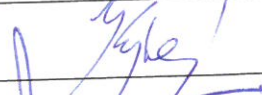
**ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ O NEPODJATOSTI**  
člena hodnotící komise

**„Provozovatel koupaliště pro rok 2019“**





**ZADAVATEL:** Město Úvaly, Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly, IČO 002 40 931

Prohlašuji tímto čestně, že nejsem ve vztahu k výše uvedené veřejné zakázce, zadané ve výběrovém řízení na zakázku malého rozsahu, a k uchazečům, kteří podali v této veřejné zakázce nabídku podjatý(á), ani jsem se nepodílel(a) na zpracování žádné nabídky podané v této veřejné zakázce, nemám osobní zájem na zadání této veřejné zakázky a ani mne s uchazeči nespojuje osobní, pracovní či jiný obdobný poměr.

V Úvalech dne 30.5.2019

JMÉNO	PODPIS
Josef Polák	
RENATA STOJECOVÁ	
ADRIANA BEDNARČIKOVÁ	
JANA KYTLICOVÁ	

Petra Vosecká  
NADĚA KOUKLOVÁ  
MARTIN ŠÍSTEL  
MARKEŤA ŽEPKOVÁ  
PETR MATUZA  
PETR BOREČEK





## **Záměr**

Město Úvaly na základě ust. § 39 odst. 1 zákona č.128/2000 Sb. o obcích, ve znění pozdějších předpisů zveřejňuje záměr na

### **pacht na zkušební provoz provozování městského koupaliště v Úvalech**

(pozemky parcelní číslo 3229/1, 3233/1,3232, 3233/4, 3230/1, 3228 a 3227 vše zapsané na LV 10001 v k.ú. Úvaly u Prahy, u Katastrálního úřadu Středočeského kraje, pracoviště Katastrálního úřadu pro Prahu východ, včetně všech staveb a zařízení na pozemcích, ve městě Úvaly)

pro společnost Martin Slavík, IČO: 65429125, Sídlo: Kozmíkova 1102/5, 102 00 Praha 10

Tento záměr byl schválen usnesením rady města Úvaly č. R-250/2019 ze dne 5. 6. 2019

Vyjádření a nabídky lze doručit v době od zveřejnění záměru pronájmu na adresu: MěÚ Úvaly, Arnošta z Pardubic 95, Úvaly 250 82 v zalepené obálce označené „**NEOTVÍRAT**“ a heslem „**Provozování městského koupaliště v Úvalech**“ nejpozději do **28.6.2019 do 12.00**.

**Podmínky pronájmu jsou uvedeny v příloze tohoto záměru (návrh pachtovní smlouvy).**

**Nabídka musí obsahovat zájemcem podepsanou smlouvu uvedenou v příloze tohoto záměru.**

**O výsledku řízení se můžete informovat na MěÚ Úvaly, sekretariát úřadu, tel. 281091526, vyrozuměn bude pouze vybraný zájemce.**

**Doba zveřejnění je dle zákona nejméně 15 dnů. Pronajímatel si vyhrazuje právo nevybrat z předložených nabídek.**

**V případě, že nebude podána žádná žádost o pacht, prodlužuje se doba zveřejnění vždy do 15. dne následujícího měsíce.**

místostarosta města  
Josef Polák

Vyvěšeno:

Sejmuto:



**PACHTOVNÍ SMLOUVA**  
**o provozování městského koupaliště v Úvalech**  
**na zkušební provoz koupaliště**  
**(dále jen „Smlouva“)**

uzavřená mezi smluvními stranami:

Název:	<b>Město Úvaly</b>
Sídlo:	Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly
IČO:	00240931
DIČ:	CZ00240931
Telefon:	281 091 032

(dále jen „Vlastník“)

a

**Martin Slavík**  
Sídlo: Kozmíkova 1102/5, 102 00 Praha 10  
IČO: 65429125

(dále jen „Provozovatel“)

(společně též jako „Vlastník a Provozovatel“ nebo „Smluvní strany“ anebo jednotlivě „Smluvní strana“)

podle ust. § § 2332 násl. zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), uzavírají tuto **pachtovní smlouvu**:

### Článek I

#### Úvodní ustanovení

1. Vlastník je právnickou osobou ve smyslu zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o obcích“). Současně prohlašuje, že je oprávněn uzavřít tuto Smlouvu a řádně vykonávat práva a plnit závazky z této Smlouvy vyplývající.
2. Provozovatel prohlašuje, že je společností mj. za účelem provozování tělovýchovných a sportovních zařízení a organizování sportovní činnosti včetně provozování koupaliště a občerstvení. Současně prohlašuje, že je oprávněn uzavřít tuto Smlouvu a řádně vykonávat práva a plnit závazky z této Smlouvy vyplývající.
3. Vlastník prohlašuje, že je vlastníkem Koupaliště pozemky parcelní číslo 3229/1, 3233/1,3232, 3233/4, 3230/1, 3228 a 3227 vše zapsané na LV 10001 v k.ú. Úvaly u Prahy, u Katastrálního úřadu Středočeského kraje, pracoviště Katastrálního úřadu pro Prahu východ, včetně všech staveb a zařízení na pozemcích, ve městě Úvaly, specifikovaném v příloze č. 2 (provozní řád) této Smlouvy (dále jen „Koupaliště“),
4. Smluvní strany vyjadřují společný zájem zajistit bezpečné a plynulé provozování Koupaliště ve vlastnictví Vlastníka, a to v souladu s národními právními předpisy, zejména občanským zákoníkem, zákonem o obcích, vyhláškou č. 238/2011 Sb. o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch (dále jen „Hygienická vyhláška“) a dále s podmínkami stanovenými pro tento provoz rozhodnutími správních úřadů.
5. Smluvní strany vyjadřují společný zájem zlepšovat stav Koupaliště a zvyšovat kvalitu služeb při jeho provozování.
6. Není-li v této Smlouvě uvedeno jinak nebo nevyplývá-li to z jejího kontextu, mají pojmy v této Smlouvě s velkým počátečním písmenem či sestávající se ze slov s velkým počátečním písmenem význam uvedený v příloze č. 1 (návštěvní řád) této Smlouvy, pokud nejsou již definovány v textu Smlouvy.

## **Článek II**

### **Předmět a účel smlouvy**

1. Účelem Smlouvy je sjednání věcných, obchodních a provozně technických podmínek provozování Koupaliště, a to v souladu s národními právními předpisy, zejména Občanským zákoníkem, Zákoně o obcích, Hygienickou vyhláškou a dále s podmínkami stanovenými pro tento provoz rozhodnutími správních úřadů.
2. Ve smyslu § 2332 odst. 1 občanského zákoníku se Vlastník zavazuje přenechat Provozovateli Koupaliště k dočasnému užívání a používání a Provozovatel se zavazuje platit za to Vlastníkovi pachtovné.
3. Vlastník tímto postupuje Provozovateli k provozování Koupaliště (čl. I. odst. 3) ode dne podpisu této smlouvy, do 30. 9. 2019 s možností dalšího prodloužení (dle počasí), za podmínek stanovených touto Smlouvou a to za účelem bezpečného a plynulého provozování Koupaliště. Provozovatel převezme Koupaliště na základě předávacího protokolu a zavazuje se Vlastníkovi platit pachtovné ve výši a za podmínek uvedených v Článku VI této Smlouvy.
4. Provozovatel se zavazuje, že bude využívat stavby na pozemcích Koupaliště výhradně k jejich kolaudovanému účelu a v souladu s bezpečností stavby. Smluvní stran sjednávají, že stavbu bez č.p. jež je součástí pozemku parc. č. 3227 bude Provozovatel využívat jako sklad pro zařízení a technologické zařízení koupaliště v souladu s bezpečnostními a hygienickými předpisy.
5. Vlastníkem Koupaliště zůstává po celou dobu trvání této Smlouvy Vlastník.
6. Provozovatel se zavazuje Koupaliště provozovat v souladu s právními předpisy, provozním řádem, podmínkami stanovenými pro provoz Koupaliště rozhodnutími věcně a místně příslušných správních úřadů a s ustanoveními této Smlouvy.
7. Vlastník tímto převádí na Provozovatele právo vybírat vlastním jménem a na vlastní odpovědnost od návštěvníků koupaliště vstupné.

## **Článek III**

### **Specifikace propachtovaného majetku**

1. Koupalištěm dle Článku II odst. 3 je Koupaliště, včetně movitých věcí, pozemků a staveb provozně, technicky nebo jinak souvisejících s provozováním tohoto Koupaliště, vlastněných Vlastníkem ke dni sjednání této Smlouvy a podrobně specifikovaných v příloze č. 4 (předávací protokol) této Smlouvy.
2. Smluvní strany konstatují, že oběma Smluvním stranám je znám aktuální stav Koupaliště.
3. Vlastník propachtovává Provozovateli Koupaliště v jeho vlastnictví. Provozovatel se zavazuje takový majetek do svého pachtu přijmout a provozovat jej.
4. Koupaliště musí být Vlastníkem k provozování Provozovateli písemně protokolárně předáno.

## **Článek IV**

### **Smluvní investice ze strany provozovatele**

1. Provozovatel nebude, s ohledem na skutečnost, že se bude jednat o první rok zkušebního provozu, provádět naprosto žádné investice do předmětu pachtu bez písemného souhlasu Vlastníka.

## **Článek V**

### **Práva a povinnosti Vlastníka**

1. Vlastník tímto pověřuje Provozovatele níže uvedenými právy a povinnostmi:
  - a) správou, evidencí a archivací dokladů, dokumentů, provozních řádů, rozhodnutí a povolení správních úřadů, vedením provozního deníku a dalších dokladů a dokumentů souvisejících s provozováním Koupaliště,
  - b) ochranou Koupaliště a jeho zabezpečením, personálem (plavčík, zdravotník apod.), zajištěním parkování a jeho obsluhy a veškerých potřebných vybavení. Parkování návštěvníků lze jen na povolených plochách (pronajaté parkoviště – plocha PT Servisu). Pronajímatel bude řešit nepovolené parkování ve spolupráci s městskou/státní policií.

2. Vlastník se zavazuje předložit Provozovateli na jeho žádost bezúplatně veškerou technickou dokumentaci, schválené provozní řády, právní doklady, správní rozhodnutí, výsledky atestů, revizí a jiných zkoušek zařízení souvisejících s provozovaným Koupalištěm.
3. Vlastník je povinen poskytovat Provozovateli veškerou nezbytnou součinnost při výkonu práv a povinností Provozovatele stanovených ostatními obecně závaznými právními předpisy a touto Smlouvou, včetně součinnosti při ochraně práv Provozovatele.
4. Vlastník touto Smlouvou umožňuje Provozovateli a jeho subdodavatelům přístup ke Koupališti, přičemž Provozovatel a jeho subdodavatelé jsou při výkonu tohoto práva povinni respektovat práva třetích osob, zejména práva vlastníků nemovitostí.
5. Vlastník je oprávněn po předchozím oznámení Provozovateli provádět kontrolní prohlídky Koupaliště a veškeré dokumentace, která se k provozování tohoto majetku vztahuje. Vlastník přitom postupuje tak, aby co nejméně zasahoval do provozu Koupaliště.
6. Shledá-li Vlastník, že Provozovatel neplní své povinnosti podle této Smlouvy, sdělí toto písemně Provozovateli a poskytne Provozovateli přiměřenou lhůtu k vysvětlení a provedení nápravy. Tím není dotčeno právo Vlastníka k uplatňování sankcí, případně náhrady škod.
7. V případě, že Provozovatel neprovede opatření k nápravě ani po opakované písemné výzvě Vlastníka, je Vlastník oprávněn provést nápravu závadného stavu na náklady Provozovatele sám. Provozovatel je v tom případě povinen vpustit dodavatele Vlastníka do prostor, kde bude prováděno odstranění závadného stavu a poskytnout nezbytnou součinnost při nápravě závadného stavu.
8. Vlastník je oprávněn vyzvat Provozovatele k jakémukoliv jednání týkajícího se provozování Koupaliště za účasti zástupce Provozovatele relevantního vzhledem k projednávanému tématu.
9. Vlastník je dále povinen poskytnout Provozovateli nezbytnou součinnost při plnění závazků Provozovatele vyplývajících z této Smlouvy, kterou lze od Vlastníka rozumně požadovat,

Vlastník odsouhlasí plán preventivní údržby předložený Vlastníkem před zahájením provozu.

## **Článek VI**

### **Pachtovné a jeho platba**

1. Pachtovné zahrnuje platbu za užívání předmětu pachtu. Pachtovné je příjmem Vlastníka, o jehož použití rozhoduje Vlastník.
2. Provozovatel je povinen zaplatit Vlastníkovi pachtovné za dobu pachtu ve výši 15 % z celkové tržby z provozování a poskytování služeb z areálu Koupaliště bez DPH s připočtením spotřebované elektrické energie, vodného a stočného a dalších služeb a dodávaného materiálu, které jinak jsou nákladem Vlastníka (např. spotřebované chemikálie pro provoz bazénu dle čl. IX. odst. 3).
3. Smluvní strany se v souladu s ustanovením § 56a odst. 3 zákona o dani z přidané hodnoty dohodly, že ke všem dohodnutým částkám pachtovného bude připočtena DPH v zákonné výši.
4. Pronajímatel vystaví faktury na základě odst. 2 vždy v následujícím měsíci po uplynutí měsíce, za který bylo fakturováno.
5. Smluvní strany sjednávají, že v případě, že Provozovatel nepředá nebo nezpřístupní z jakéhokoli důvodu údaje o denních tržbách, tak se sjednává, že se denní tržba každého takového dne vypočítá ze sjednané částky 300.000,- Kč.

## **Článek VII**

### **Příjmy Provozovatele**

1. Tržby za vstupné na Koupaliště a tržby spojené s poskytováním doplňkových služeb na Koupališti jsou příjmem Provozovatele. Provozování Koupaliště a úhrada pachtovného Vlastníkovi je financováno nejen z tohoto příjmu bez ohledu na jeho výši.
2. Provozovatel je povinen zpřístupnit Vlastníkovi přehled tržeb do úrovně denní tržby, a to nejdéle týden po uplynutí daného dne.

## Článek VIII

### Provozování

1. Provozováním Koupaliště se rozumí zajišťování souhrnu činností, kterými se zabezpečuje bezpečný a plynulý provoz Koupaliště. Rozumí se jím zejména dodržování příslušných právních předpisů, dodržování technických norem, provozních řádů, podmínek stanovených pro provoz rozhodnutími správních úřadů, dohled nad provozuschopností Koupaliště a další související činnosti vyplývající pro provozování ze Zavedené odborné praxe a této Smlouvy tj. zajišťovat vlastní Provozování, Údržbu, řádné vedení provozního deníku, dále ochranu Koupaliště včetně kontroly všech objektů a zařízení, které Koupaliště tvoří.
2. Nájemce je povinen chránit předmět nájmu před poškozením. Za škody, které budou způsobeny užíváním předmětu nájmu, po dobu trvání smlouvy, vůči třetím osobám odpovídá nájemce. Nájemce nese odpovědnost za škody, které budou způsobeny na předmětu nájmu po dobu jejího trvání jednáním třetích osob. Nájemce odpovídá i za škody způsobené osobami, kterým umožnil přístup na pronajatý pozemek a za poškození pronajatého pozemku.
3. Provozovatel se zavazuje provozovat Koupaliště v souladu s požadavky a podmínkami této Smlouvy.
4. Provozovatel je povinen umožnit Vlastníkovi přístup ke Koupališti a na jeho vyžádání provádění dohledu nad způsobem provozování Koupaliště podle této Smlouvy. Zjistí-li Vlastník nedostatky při plnění povinností Provozovatele podle této Smlouvy, je povinen ve lhůtě, kterou mu sdělí Vlastník, podat vysvětlení a sdělit způsob a lhůtu provedení nápravy na své náklady. Veškerá komunikace mezi Vlastníkem a Provozovatelem bude probíhat písemně. Osoby odpovědné za komunikaci mezi Vlastníkem a Provozovatelem budou uvedeny v předávacím protokolu.
5. Provozovatel se zavazuje umožnit přístup ke Koupališti osobám a úřadům, v jejichž zákonné pravomoci a působnosti je provádění kontroly provozování a technického stavu Koupaliště včetně zajištění spolupráce, koordinace a účast na jednání, dodání dokladů apod.
6. Provozovatel se zavazuje zajišťovat bez zbytečného odkladu opatření pravomocně uložená osobami a úřady, v jejichž zákonné pravomoci a působnosti je provádění kontroly provozování a technického stavu Koupaliště. O těchto uložených opatřeních a jejich zajišťování bude Provozovatel bez zbytečného odkladu vždy informovat Vlastníka.
7. Provozovatel je povinen v rámci bezpečného a plynulého provozování Koupaliště provádět na svůj náklad technické činnosti, které jsou obsaženy v Provozním řádu koupaliště, který vyhlašuje vlastník.
8. Provozovatel je povinen poskytovat Vlastníkovi veškerou odbornou technickou a administrativní součinnost při výkonu povinností Vlastníka touto Smlouvou.
9. Provozovatel je oprávněn vyžadovat od Vlastníka potřebnou součinnost v souvislosti s řádným výkonem práv a plněním povinností z této Smlouvy, jakož i při zajištění ochrany práv proti třetím osobám, jejichž jednání zasahuje do práv Provozovatele podle této Smlouvy.
10. Provozovatel je povinen řádně informovat Vlastníka o veškerých skutečnostech, které mají nebo mohou mít vliv na výkon práv a plnění povinností Smluvních stran z této Smlouvy.
11. Provozovatel se dále zavazuje provádět administrativní, ekonomické, obchodní a jiné činnosti, související s provozem Koupaliště a to zejména:
  - a) doplňování změn provozního řádu a dle potřeby předkládat aktualizovaný a provozní řád ke schválení Vlastníkovi,
  - b) stanovení a úhrady škod způsobených třetím osobám provozem Koupaliště,
  - c) sledování a vyhodnocování úniků vody a příprava návrhů nápravných opatření,
  - d) archivaci veškeré projektové dokumentace, provozního řádu, provozním deníkem, případně i dalších dokumentů souvisejících s provozem,
  - e) předkládat informace Vlastníkovi o tržbách za vstupné na Koupaliště a o tržbách spojených s poskytováním doplňkových služeb na Koupališti v termínech určených Vlastníkem,
  - f) sjednávání pravidelného odečtu energií s měsíčním intervalem zahájeným dnem převzetí Koupaliště od Vlastníka a koncem dnem předáním Koupaliště zpět Vlastníkovi

- g) provádění odběrů vzorků vody v bazénech Koupaliště a jejich rozborů a činit opatření, pokud dané ukazatele a parametry překročí zákonem stanovené limity,
  - h) neprodlené oznámení každé mimořádné události související s provozováním Koupaliště,
  - i) v případě Havárie na Koupališti, která omezí nebo přeruší jeho provoz, poskytnutí informace Vlastníkovi a zveřejnění této informace rovněž prostřednictvím svých internetových stránek, a to neprodleně po zjištění Havárie.
12. Provozovatel se zavazuje po celou dobu pachtu dodržet návrh vybavení a poskytovaných služeb, včetně jídelního a nápojového lístku tak, jak byl předložen při výběrovém řízení.

## **Článek IX**

### **Údržba Koupaliště, Odstraňování Poruch a Havárií**

1. Provozovatel je povinen na své náklady zajišťovat Údržbu Koupaliště. Odstraňování Poruch a Havárií hlásit neprodleně Vlastníkovi a tyto skutečnosti řešit s Vlastníkem, který tyto události bude řešit ve spolupráci s Dodavatelem koupaliště, který na Koupaliště poskytuje záruku a záruční servis. Údržba má zejména preventivní charakter a současně slouží ke kontrole stavu Koupaliště za účelem předcházení vzniku Poruch a Havárií.
2. Provozovatel není oprávněn bez souhlasu Vlastníka provést zásah do Koupaliště.
3. Chemikálie nutné pro potřebu bazénové části bude dodávat Vlastník na základě průběžné kontroly Koupaliště v koordinaci a nahlášenými požadavkem Provozovatele. Provozovatel je povinen potřebu doplnit zásobu nahlásit alespoň 14 dní předem. Stav zásob těchto látek bude stanoven při předání Koupaliště Provozovateli a zároveň určeno množství, při kterém je Provozovatel povinen nahlásit nutné doobjednání do požadovaného doplnění zásobu stavu. Spotřebovaná chemie bude Provozovateli přeúčtována.

## **Článek X**

### **Vztahy mezi Smluvními stranami**

1. Vlastník má právo požadovat účast pověřeného pracovníka Provozovatele na kontrole Koupaliště včetně všech dokladů a dokumentací souvisejících s Koupalištěm a umožnění přístupu k jednotlivým objektům a zařízením.

## **Článek XI**

### **Řešení sporů**

1. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění případných vzájemných sporů vzniklých v souvislosti s touto Smlouvou a k jejich vyřešení prostřednictvím jednání oprávněných osob nebo pověřených zástupců Vlastníka a zástupců Provozovatele.
2. Pokud se ani po jednání oprávněných osob nebo pověřených zástupců Vlastníka a Provozovatele nepodaří vyřešit vzájemný spor, bude spor řešen věcně příslušnými soudy České republiky. V případě, že české právo připouští pro konkrétní druh sporu sjednání místní příslušnosti, pak platí, že pokud je v konkrétním případě podle příslušných právních předpisů založena příslušnost okresních soudců, sjednaly tímto Smluvní strany místní příslušnost Okresního soudu Praha-východ jako soudu prvního stupně, v ostatních případech se sjednává místní příslušnost Krajského soudu v Praze.

## **Článek XII**

### **Vzájemná komunikace mezi Smluvními stranami**

1. Veškerá komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím oprávněných osob, statutárních orgánů Smluvních stran, případně jimi pověřených pracovníků uvedených v předávacím protokolu.
2. Veškerá oznámení mezi Smluvními stranami, která mají nebo mohou mít vliv na účinnost této Smlouvy, musí být učiněna v písemné podobě a druhé straně doručena buď osobně, prostřednictvím datových schránek nebo doporučeným dopisem. Ostatní oznámení Smluvních stran a vzájemná komunikace mezi nimi může probíhat též emailovou komunikací na adresy uvedené v předávacím protokolu.

### **Článek XIII**

#### **Vztahy k třetím osobám**

1. Provozovatel nesmí převést jakákoli práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy na třetí osoby bez předchozího písemného souhlasu Vlastníka.
2. Provozovatel odpovídá za plnění závazků z této Smlouvy a jakoukoliv škodu i v případech, kdy plněním některých svých povinností pověří svého subdodavatele.
3. V případě přechodu práv a povinností Provozovatele na třetí osobu, k němuž není zásadně třeba souhlasu Vlastníka, např. ovládající osoby Provozovatele, má Provozovatel povinnost tuto skutečnost neprodleně oznámit Vlastníkovi.
4. Propachtuje-li Provozovatel propachtovanou věc jinému, přenechá-li ji jinému k užívání nebo změní-li hospodářské určení věci, anebo způsob jejího užívání nebo požívání bez Vlastníkovy předchozího souhlasu, má Vlastník právo Smlouvu vypovědět.
5. Případné dvojí užívání a/nebo používání Koupaliště ve formě podpachtovní anebo jakékoli jiné smlouvy je podmíněno předchozím písemným souhlasem Vlastníka.

### **Článek XIV**

#### **Ukončení Smlouvy**

1. Tato Smlouva zanikne uplynutím řádné doby jejího trvání podle čl. II této Smlouvy, nebo předčasně a to buď vzájemnou dohodou Smluvních stran, nebo jednostranným odstoupením některé ze Smluvních stran.
2. Vlastník je oprávněn od této Smlouvy odstoupit z důvodu závažného porušení Smlouvy Provozovatelem, přičemž za toto závažné porušení Smlouvy se považuje:
  - a) opakované nesplnění povinnosti Provozovatele; za opakované nesplnění povinnosti se považuje situace, na kterou Vlastník upozornil alespoň dvakrát a kterou Provozovatel řádně nenapravit
  - b) vstup Provozovatele do likvidace, či úpadku, případně je-li na jeho majetek vedeno insolvenční řízení,
  - c) prodlení s placením pachtovného v trvání delším než 14 dnů.
3. Provozovatel je oprávněn od Smlouvy odstoupit:
  - a) při opakovaném neposkytnutí součinnosti Vlastníka v případech stanovených touto Smlouvou; v pochybnostech se má za to, že neposkytnutí součinnosti se Vlastník dopustil nejméně 3x v období jakýchkoliv 6 po sobě jdoucích měsíců a Provozovatel současně takovéto porušení Vlastníkovi písemně vytkl.
4. V případě že dojde k odstoupení od Smlouvy pro porušení Smlouvy Provozovatelem podle odst. 2, je Provozovatel povinen uhradit Vlastníkovi kompenzaci nákladů ve výši částky rovnající se součtu:
  - a) prokazatelných nákladů, které Vlastník musí vynaložit na nové výběrové řízení, jehož předmětem bude výběr provozovatele, který bude provozovat Koupaliště v rozsahu podobném jako na základě této Smlouvy,
  - b) prokazatelných nákladů, které bude muset Vlastník vynaložit v souvislosti s ukončením této Smlouvy a s dočasným provozováním Koupaliště v rozsahu, v jakém nebudou tyto náklady uhrazeny Vlastníkovi třetími stranami (např. náklady související s předáváním Koupaliště, náklady zaměstnanců Vlastníka, kteří budou muset být zaměstnáni v souvislosti s předčasným ukončením Smlouvy atd.),
  - c) prokazatelných nákladů, které Vlastníkovi vzniknou v souvislosti s ukončením Smlouvy, a které nejsou zahrnuty v bodech výše uvedených.
5. V případě, že dojde k odstoupení od Smlouvy z důvodů Vyšší moci, nevzniká žádné ze Smluvních stran nárok na jakoukoli kompenzaci.
6. Plnění poskytnutá podle Smlouvy se v případě odstoupení od Smlouvy nevrací a povinnosti, které podle smlouvy vznikly před odstoupením, odstoupením nezanikají.



## **Článek XV**

### **Postup při předání Koupaliště při ukončení Smlouvy**

1. Provozovatel se zavazuje vrátit Koupaliště Vlastníkovi nejpozději v den ukončení této Smlouvy v bezvadném stavu.
2. Provozovatel odpovídá za poškození Koupaliště
3. Provozovatel je povinen na konci smluvního období přenechat Vlastníkovi nebo dalšímu provozovateli veškeré informace, smlouvy, záznamy, dokumentaci, provozní řád, rozhodnutí správních úřadů atd., nutné ke kontinuitě provozování a umožnit seznámení se všemi relevantními údaji a provozními informacemi.
4. O vrácení Koupaliště (předmětu pachtu) bude mezi Smluvními stranami pořízen nejdříve 10 (slovy deset) pracovních dnů před ukončením této Smlouvy předávací protokol.
5. Provozovatel se zavazuje, že nejpozději do 20 (slovy dvaceti) pracovních dnů po ukončení této Smlouvy odstraní veškerá svá zařízení a vybavení. Vlastník má právo neodstraněné zařízení a vybavení odstranit na náklady a riziko Provozovatele a následně prodat. Výtěžek z prodeje náleží po odečtení nákladů Vlastníka Provozovateli. Smluvní strany se mohou dohodnout při podpisu předávacího protokolu podle odst. 4 i jinak.
6. Provozovatel se zavazuje poskytnout Vlastníkům nezbytnou součinnost a poskytnutí potřebných informací, aby nebylo narušeno další provozování Koupaliště po zániku této Smlouvy.
7. Na konci smluvního období je Provozovatel povinen umožnit dalším oprávněným uchazečům o provozování v rámci koncesního řízení prohlídku Koupaliště a poskytnout všechny relevantní informace.
8. Vlastník má právo zmocnit převzetím Koupaliště majetku i jinou osobu, např. i nového provozovatele, který uspěl v koncesním řízení na provozování Koupaliště po ukončení této Smlouvy.

## **Článek XVI**

### **Škody na Koupališti a omezení odpovědnosti**

1. Provozovatel neodpovídá za škody, které vzniknou na Koupališti v důsledku okolností vylučujících odpovědnost podle § 2913 odst. 2 občanského zákoníku. Odstranění těchto škod zajistí Vlastník, přičemž náklady na odstranění těchto škod budou hrazeny Vlastníkem.
2. Provozovatel odpovídá za škody vzniklé krádeží a úmyslným poškozením třetími osobami na jednotlivých zařízeních Koupaliště, i když jsou učiněna ze strany Provozovatele opatření k zabezpečení předmětného zařízení a pachatel prokazatelně překonal překážky nebo opatření chránící dané zařízení. Provozovatel je povinen neprodleně po zjištění škodných událostí zajistit ohlášení spáchání trestného činu či přestupku poškození cizí věci příslušným orgánům činným v trestním řízení a vznik škody Vlastníkovi.
3. Vlastník se zavazuje, že sjedná a bude udržovat po celou dobu trvání této Smlouvy pojištění Koupaliště proti zničení, ztrátě, poškození nebo úbytku.
4. Provozovatel se zavazuje k veškeré součinnosti při řešení pojistné události dle odst. 5.
5. Provozovatel se zavazuje svým jménem a na svůj účet sjednat pojištění odpovědnosti za škody vzniklé třetími osobám v souvislosti s provozováním Koupaliště minimálně v rozsahu ... Kč a zavazuje se udržovat takové pojištění po celou dobu trvání této Smlouvy.
6. Provozovatel se zavazuje nahradit škodu, která Vlastníkovi vznikne v souvislosti s tím, že proti němu bude vznesen jakýkoliv nárok na náhradu majetkové či nemajetkové újmy, avšak s výjimkou případů, při kterých škodu způsobil svým úmyslným jednáním Vlastník nebo byla škoda způsobena porušením povinností Vlastníka vyplývajících z této Smlouvy, a to v rozsahu, v jakém byla vzniklá škoda takto způsobena.
7. Provozovatel se dále zavazuje nahradit Vlastníkovi škodu vzniklou v důsledku úspěšného uplatnění nároku na náhradu škody na majetku, životě nebo zdraví jakékoliv třetí osoby včetně zaměstnanců Vlastníka nebo osob Vlastníkem pověřených k výkonu práv Vlastníka stanovených v této Smlouvě, která vyplývá nebo jakkoliv souvisí s Koupalištěm a jeho provozováním Provozovatelem v případě, kdy jde o přímou souvislost s provozní činností Provozovatele. Tento závazek Provozovatele neplatí v případě, kdy byla škoda způsobena úmyslným jednáním Vlastníka nebo porušením povinností Vlastníka vyplývajících z této Smlouvy, a v rozsahu, v jakém byla vzniklá škoda takto způsobena.

8. Škody vzniklé třetím osobám provozem Koupaliště hradí Provozovatel, s výjimkou případů, kdy byla škoda způsobena úmyslným jednáním Vlastníka nebo porušením povinností Vlastníka vyplývajících z této Smlouvy a v rozsahu, v jakém byla vzniklá škoda takto způsobena.
9. Provozovatel se zavazuje neprodleně písemně oznámit Vlastníkovi jakoukoliv pojistnou událost, ke které došlo na Koupališti v souvislosti s plněním povinností dle této Smlouvy. Každé oznámení musí obsahovat popis příslušné pojistné události, specifikaci a rozsah poškození, popřípadě další informace, vyžádá-li si je Vlastník.

## **Článek XVII**

### **Liberační události**

1. Jestliže v důsledku Liberační události nemůže Provozovatel splnit některý ze svých závazků podle této Smlouvy, případně provozované Koupaliště se stane nedostupným, má Provozovatel právo uplatnit u Vlastníka žádost na dočasné zproštění plnění některých povinností podle této Smlouvy. Bez zbytečného odkladu sdělí Provozovatel Vlastníkovi podrobnosti k Liberační události, upřesní požadované úlevy z plnění Smlouvy a sdělí způsob, jak odstraní následky způsobené Liberační událostí i termín odstranění těchto následků.
2. Provozovatel je povinen odstranit následky v přiměřené lhůtě odpovídající povaze Liberační události a v souladu se Zavedenou odbornou praxí. Lhůtu potřebnou k odstranění Liberační události dohodne s Vlastníkem.
3. Náklady vyvolané Liberační událostí spojené s obnovením provozu Koupaliště a plněním této Smlouvy nese Provozovatel.
4. V důsledku Liberační události nemá Provozovatel právo požadovat jakékoliv kompenzace nebo prodloužení doby provozování.
5. Úlevy z plnění Smlouvy v důsledku Liberační události jsou omezeny jen na dobu trvání Liberační události.
6. Smluvní strana, které ke splnění povinností podle této Smlouvy brání Liberační událost, je povinna neprodleně vyzoomět druhou Smluvní stranu o začátku a konci trvání Liberační události.
7. V případě sporu ohledně práv a povinností spojených s Liberační událostí, budou Smluvní strany postupovat podle této Smlouvy.

## **Článek XVIII**

### **Vyšší moc**

1. Nestanoví-li obecně závazný právní předpis jinak, neodpovídají Smluvní strany za splnění svých povinností podle této Smlouvy, jestliže částečnému nebo úplnému splnění takové povinnosti brání událost Vyšší moci. To neplatí, jestliže k události Vyšší moci dojde teprve v době, kdy povinná Smluvní strana byla v prodlení s plněním své povinnosti.
2. V případě události Vyšší moci se lhůta ke splnění povinnosti podle této Smlouvy prodlužuje o dobu trvání události Vyšší moci.
3. Smluvní strana, které ke splnění povinnosti podle této Smlouvy brání událost Vyšší moci, je povinna neprodleně písemně vyzoomět druhou Smluvní stranu o začátku a konci trvání události Vyšší moci.
4. Za odstranění důsledků události Vyšší moci na Koupališti zodpovídá Vlastník, který hradí i náklady s tímto spojené.

## **Článek XIX**

### **Sankce**

1. Pokuty uložené Vlastníkovi za správní delikty spojené s provozováním a užíváním Koupaliště hradí Provozovatel.
2. Poruší-li Provozovatel jakoukoliv povinnost podle této Smlouvy, a v přiměřené době nesjedná nápravu ani po výzvě Vlastníka, je Vlastník oprávněn po Provozovateli požadovat zaplacení smluvní pokuty ve výši hodnoty 1000,- Kč za každý den prodlení za každou jednotlivou událost.

3. Sankce podle této Smlouvy jsou splatné na základě faktury – daňového dokladu vystaveného Vlastníkem se splatností 14 (slovy čtrnácti) kalendářních dnů.
4. Bude-li uplatněna veřejnoprávní sankce za porušení zákonné povinnosti Provozovatele, budou uplatněna následující pravidla:
  - bude-li smluvní pokuta vyšší než veřejnoprávní sankce, zaplatí Provozovatel Vlastníkovi pouze rozdíl mezi výší smluvní pokuty a veřejnoprávní sankcí;
  - bude-li smluvní pokuta nižší než veřejnoprávní sankce, zaplatí Provozovatel pouze veřejnoprávní sankci;
  - uhradí-li Provozovatel smluvní pokutu dříve než mu bude uložena sankce veřejnoprávní, vrátí Vlastník smluvní pokutu podle výše uvedeného pravidla Provozovateli.

## **Článek XX**

### **Další ujednání**

1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do doby sjednané v článku II odstavec 3. Ustanovení této Smlouvy nabývají účinnosti dnem podpisu smluvních stran.
2. Při prodlení se zaplacením jakékoliv peněžité částky je Smluvní strana, která je v prodlení, povinna zaplatit spolu s dlužnou částkou i úrok z prodlení od okamžiku splatnosti až do okamžiku zaplacení a to ve výši 0,1 % za každý den prodlení.
3. Smluvní strany sjednávají, že každá Smluvní strana zpřístupní druhé Smluvní straně veškeré informace, které jsou nezbytné k plnění podle Smlouvy, pokud takovéto předání určitých informací nebo dokumentů není v této Smlouvě výslovně ujednáno. Za důvěrné informace budou považovány takové, o kterých strana, která tyto informace poskytla, oznámí písemně druhé Smluvní straně, která je obdržela, že tyto informace jsou důvěrné.
4. Práva a povinnosti vyplývající z této Smlouvy přecházejí, pokud to jejich povaha nebo tato smlouva nevyklučuje, na právní nástupce Smluvních stran.
5. Provozovatel není oprávněn převést bez předchozího písemného souhlasu Vlastníka svá práva a závazky, vyplývající z této Smlouvy na třetí osobu.

## **Článek XXI**

### **Ustanovení závěrečná**

1. Práva a povinnosti z této smlouvy vyplývající a ve smlouvě neupravené se řídí příslušnými ustanoveními zákona 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů a s obsahem smlouvy souvisejících předpisů.
2. Pokud jakýkoliv závazek vyplývající z této smlouvy avšak netvořící její podstatnou náležitost je nebo se stane neplatným nebo nevymahatelným jako celek nebo jeho část, je plně oddělitelným od ostatních ustanovení této smlouvy a taková neplatnost nebo nevymahatelnost nebude mít žádný vliv na platnost a vymahatelnost jakýchkoliv ostatních závazků z této smlouvy. Strany se zavazují v rámci této smlouvy nahradit formou dodatku k této smlouvě tento neplatný nebo nevymahatelný oddělený závazek takovým novým platným a vymahatelným závazkem, jehož předmět bude v nejvyšší možné míře odpovídat předmětu původního odděleného závazku. Pokud však jakýkoliv závazek vyplývající z této smlouvy a tvořící její podstatnou náležitost je nebo kdykoliv se stane neplatným nebo nevymahatelným jako celek nebo jeho část, strany nahradí neplatný nebo nevymahatelný závazek v rámci nové smlouvy takovým novým platným a vymahatelným závazkem, jehož předmět bude v nejvyšší možné míře odpovídat předmětu původního závazku obsaženém v této smlouvě. Totéž platí i pro případ smluvní mezery.
3. Pro vyloučení pochybností Provozovatel výslovně prohlašuje, že je podnikatelem, tuto smlouvu s Vlastníkem uzavírá při svém podnikání, a na tuto Smlouvu tudíž neuplatní ustanovení §1793 občanského zákoníku. Smluvní strany se dohodly, že vylučují aplikaci ustanovení §557, §1726, §1728, §1729, §1751 a §1805 občanského zákoníku.
4. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě vzestupně číslovaných dodatků této smlouvy, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran. Žádné úkony či jednání ze strany jedné smluvní strany nelze považovat za příslib uzavření smlouvy nebo dodatku k této smlouvě. V souladu s ustanovením § 1740 odstavce 3 občanského zákoníku smluvní strany nepřipouští přijetí návrhu na uzavření smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, čímž druhá smluvní strana podpisem smlouvy souhlasí. Smluvní strany se dále dohodly, že možnost zhojení nedostatku písemné formy právního jednání se vylučuje, a že neplatnost

právního jednání, pro něž si smluvní strany sjednaly písemnou formu, lze namítnout kdykoliv, tedy že mezi smluvními stranami neplatí ustanovení § 582 odstavce 1 první věta a odstavce 2 občanského zákoníku. Současně je zde platná podmínka, že smlouvu a dodatky smlouvy musí odsouhlasit orgán města, který schválil tuto smlouvu, jinak je takové ujednání (smlouva či dodatek) podle zákona o obcích, absolutně neplatné.

5. Smluvní strany prohlašují, že berou na vědomí, že smluvní strany shromažďují osobní údaje druhé smluvní strany a jejích zaměstnanců a členů v rozsahu uvedeném touto smlouvou včetně všech případných dodatků smlouvy, zejména jména a příjmení osob, které smlouvu podepisují za smluvní strany, jména a příjmení osob uvedených jako kontakty, včetně případných poskytnutých či uvedených e-mailů a telefonních čísel, v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679, obecné nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR), a to za účelem realizace této smlouvy. Osobní údaje shromážděné v souvislosti s touto smlouvou nebudou jiným způsobem smluvními stranami využívány, ledaže tak výslovně vyplývá z právních předpisů platných v České republice nebo byl výslovně poskytnut souhlas subjektem osobních údajů.
6. Smluvní strany souhlasí s tím, že text smlouvy je veřejně přístupnou listinou ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a že Vlastník jako povinný subjekt má povinnost na žádost poskytnout informace o tomto smluvním vztahu včetně poskytnutí kopie smlouvy.
7. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů tímto výslovně souhlasí se zveřejněním veškerých náležitostí a podmínek této smlouvy a/nebo souvisejících dokumentů a informací, včetně zveřejnění této smlouvy jako celku, v rámci informací zpřístupňovaných veřejnosti bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek, a to i prostřednictvím dálkového přístupu, zejména na webových stránkách města.
8. Provozovatel výslovně prohlašuje, že souhlasí s přijímáním/odesíláním finančních transakcí vyplývajících z této smlouvy z/na transparentní účet Vlastníka (města Úvaly) a je seznámen, že bankovní ústav může na takovém účtu zveřejnit nejméně tyto informace: - záúčtovaná částka a měna, datum připsání platby na účet, - popis platby, - název a číslo účtu plátce, - zpráva pro příjemce, - variabilní, - konstantní, - specifický symbol, a i další text byl-li plátcem uveden jakož i text uvedený smluvní stranou k identifikaci platby směrem k veřejnosti.
9. Smluvní strany výslovně potvrzují, že nejsou slabší stranou ve smyslu § 433 a § 1798 a.n. občanského zákoníku, základní podmínky této smlouvy jsou výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah této smlouvy.
10. Smluvní strany tímto prohlašují, že si nejsou vědomy, že by kterákoliv strana při sjednávání této smlouvy zneužila svou kvalitu odborníka či své hospodářské postavení, přičemž strany prohlašují, že vzájemná práva a povinnosti sjednané v této smlouvě považují za rovnovážná.
11. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
12. Smluvní strany shodně zdůrazňují, že tuto Smlouvu uzavírají se záměrem ve vzájemné dohodě realizovat společný zájem a záměry Smluvních stran. Všechny spory, které vzniknou ze Smlouvy a v souvislosti s ní, se přednostně pokusí vyřešit prokazatelnou dohodou Smluvních stran nebo mediační dohodou podle zákona o mediaci (zákon 202/2012 Sb.).
13. Smluvní strany sjednávají, že rozhodným právem je právo České republiky, rozhodným jazykem je jazyk český a rozhodným soudem je Okresní soud pro Prahu-východ ve věcech, které rozhodují okresní soudy a Krajský soud v Praze ve věcech, které rozhodují krajské soudy.
14. Záměr pachtu uvedeného v čl. II. této Smlouvy byl schválen usnesením Rady města Úvaly usnesením č. R-250/2019 dne 5. 6. 2019 a zveřejněn na úřední desce města Úvaly od 14. 6. 2019 do 28. 6. 2019.
15. Uzavření této smlouvy schválila rada Města Úvaly usnesením č. R- \_\_\_\_/2019 dne \_\_\_\_\_ a pověřilo místostarostu města Josefa Poláka k jejímu podpisu. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou za schválení Rady města Úvaly.
16. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží Provozovatel a tři vyhotovení obdrží Vlastník po podpisu této smlouvy.

17. Podle ust. § 3 odst. 2 písm. l) zákona 340/2015 Sb. o registru smluv, město Úvaly mají výjimku z povinnosti uveřejňování smluv v registru smluv; smluvní strany sjednaly, že pokud Provozovatel spadá do výčtu orgánů a organizací, jejichž smlouvy se zveřejňují, tak má tato smluvní strana povinnost smlouvu v registru smluv zveřejnit ve lhůtách stanovených zákonem, pod sankcí všech právních důsledků plynoucí ze zákona.
18. Strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, což potvrzují svými podpisy.

V Úvalech dne

V Úvalech dne

za Vlastníka:

Za Provozovatele:

---

**Josef Polák**

místostarosta města Úvaly

---

**Martin Slavík**